

PAGRINDINĖ PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS NR. KS/2022/33

2022 m. liepos 19 d.
Vilnius

Biudžetinė įstaiga Lietuvos kultūros institutas, toliau vadinama „Užsakovu“, juridinio asmens kodas 301505599, kurios registruota buveinė yra Z. Sierakausko g. 15, Vilniuje, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos Juridinių asmenų registre, atstovaujamas direktorės Aušrinės Žilinskienės, ir Bendra Lietuvos ir Danijos įmonė UAB „Baltijos kopija“, juridinio asmens kodas 110669916, kurios registruota buveinė yra Kareivių g. 13B, LT-09109, Vilniuje, atstovaujama Generalinio direktoriaus Vytauto Vidžiūno, toliau vadinama „Paslaugų teikėju“, susitarė ir sudarė šią Pagrindinę paslaugų teikimo sutartį 2021 m. birželio 3 d. Preliminariosios sutarties Nr. S21/15 / KS/2021/11 pagrindu, toliau vadinamą „Sutartimi“:

1. Sutarties objektas:

1.1. Pagal šią sutartį Užsakovas užsako, o Paslaugų teikėjas suteikia periodinio žurnalo „Soundscapes as a Journal“ (toliau vadinama „Leidiniu“) spausdinimo ir susijusias paslaugas (toliau vadinama „Paslaugomis“).

2. Šalių įsipareigojimai ir teisės:

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

2.1.1. suteikti paslaugas iki 2022 m. rugpjūčio 2 d.;

2.1.2. Leidinys turi atitikti šiuos reikalavimus, nustatytus sutarties 1 priede;

2.1.3. Leidinys turi būti supakuotas į dėžes ir pristatytas „Užsakovui“ adresu Z. Sierakausko g. 15 (III a.), Vilniuje;

2.1.4. teikiant paslaugas visus darbus ir sprendimus derinti su Užsakovu, bendraujant su

2.1.5. Paslaugų teikėjas, teikdamas Paslaugas privalo glaudžiai bendradarbiauti su Užsakovu, vadovautis jo teikiamomis pastabomis, atsižvelgti į pagrįstai keliamus kokybės ir kitus techninius reikalavimus. Paslaugų teikėjo teikiamų Paslaugų kokybė turi atitikti pateikto pasiūlymo sąlygas arba jas viršyti;

2.1.6. suteikus paslaugas, pasirašyti paslaugų priėmimo-perdavimo aktą ir išrašyti sąskaitą-faktūrą per esasakaita.eu.

2.2. Užsakovas įsipareigoja:

2.2.1. snaudai paruoštą Leidinio maketą Paslaugų teikėjui pateikti 2022 m. liepos 19 d. el. paštu

2.2.2. teikti Paslaugų teikėjui visą informaciją, reikalingą atlikti paslaugas;

2.2.3. priimti suteiktas paslaugas ir pasirašyti paslaugų priėmimo-perdavimo aktą;

2.2.4. laiku sumokėti Paslaugų teikėjui už jo suteiktas paslaugas.

3. Sutarties kaina ir atsiskaitymo tvarka:

3.1. Paslaugų teikėjo teikiamų paslaugų kaina yra 4645,20 Eur (keturi tūkstančiai šeši šimtai keturiasdešimt penki eurai, 10 centų) su pridėtinės vertės mokesčiu.

3.2. Užsakovas sumoka Paslaugų teikėjui užmokestį už suteiktas paslaugas per 30 kalendorinių dienų nuo Paslaugų teikėjo sąskaitos-faktūros pateikimo per „E. sąskaita“ sistemą dienos.

4. Galiojimo laikas:

- 4.1. Sutartis įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos.
- 4.2. Sutartis galioja iki visiško šalių įsipareigojimo įvykdymo.
- 4.3. Sutarties sąlygos sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatyme nustatyti principai ir tikslai.

5. Šalių atsakomybė:

- 5.1. Jei Paslaugų teikėjas savo įsipareigojimų neįvykdo arba įvykdo netinkamai, Užsakovas, raštu argumentuodamas priežastis, už netinkamai suteiktas paslaugas turi teisę nemokėti sutartos sumos ar jos dalies.
- 5.2. Užsakovas laiku neatlikęs mokesčio pervedimo, Paslaugų teikėjui raštu pareikalavus, privalo sumokėti 0,02 % dydžio delspinigius už kiekvieną pavėluotą dieną.
- 5.3. Šalis, dėl kurios neteisėto veikimo ir/ar neveikimo kita Šalis ir/ar tretieji asmenys patyrė žalą (nuostolius), įsipareigoja visiškai tokią žalą (nuostolius) atlyginti.

6. Ginčų sprendimo tvarka:

- 6.1. Šalys sieks, kad visi ginčai, nesutarimai ir pretenzijos, kurios gali kilti dėl šios Sutarties galiojimo, vykdymo, taikymo ir/ar aiškinimo, būtų sprendžiami derybų būdu.
- 6.2. Jei tarp Šalių kilusio ginčo nepavyksta išspręsti derybų būdu per 30 (trisdešimt) dienų nuo vienos iš Šalių rašytinio kreipimosi (kvietimo derėtis, pretenzijos, prašymo pašalinti pažeidimus ir pan.), toks ginčas bus sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

7. Nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės:

- 7.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalys negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Sutarties Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už sutartyje numatytą prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

8. Kitos Sutarties sąlygos:

- 8.1. Šiai sutarčiai, sprendžiant jos galiojimo, vykdymo, taikymo ir aiškinimo klausimus, taikomi Lietuvos Respublikos teisės aktai.
- 8.2. Ši Sutartis sudaryta dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai šaliai.

8.3. Visi šios Sutarties papildymai ir pakeitimai bei priedai prie jos galioja, jeigu jie yra sudaryti raštu ir pasirašyti abiejų šalių. Sutarties papildymai, pakeitimai ir priedai įsigalioja po jų pasirašymo, jei juose nenumatyta vėlesnė įsigaliojimo data.

9. Šalių rekvizitai:

UŽSAKOVAS

BĮ Lietuvos kultūros institutas

Įmonės kodas 301505599

Z. Sierakausko g. 15, LT-03105 Vilnius

El. paštas info@lithuanianculture.lt

Tel. +370 659 93828

AB SE bankas

Sąsk. Nr. LT587044060006280580

Direktorė Aušrinė Žilinskienė

(parašas)



A. V.

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

Bendra Lietuvos ir Danijos įmonė UAB „Baltijos kopija“

Įmonės kodas 110669916

PVM mokėtojo kodas LT106699113

Kareivių g. 13B, LT-09109, Vilnius

Tel. 8 5 276 07 09

El. paštas :

A.s. LT717044060001124311

AB SEB bankas, kodas 70440

Generalinis direktorius

Vytautas Vidžiūnas

(parašas)



A. V.

Periodinio žurnalo „Soundscapes as a Journal“ Nr. 3

Techninė specifikacija

Spausdinimo ir susijusios paslaugos turi būti suteiktos iki **2022 m. rugpjūčio 2 d. 17 val.**
Atspausdinti leidiniai turi būti supakuoti į dėžes ir pristatyti į BĮ Lietuvos kultūros institutą, adresu:
Z. Sierakausko g. 15 (III a.) Vilniuje.

EIL. NR.	LEIDINYS	TECHNINĖ SPECIFIKACIJA	TIRAŽAS, EGZ.
1.	Periodinis žurnalas „Soundscapes as a Journal“ Nr. 3	Formatas: 210x280 mm Apimtis: 112-116 psl. + viršelis Vidinis blokas: 1. Munken Lynx 100 gsm (ar panašus) Iš viso: 92-96 psl. puslapiai 2. MultiArt Gloss 130 gsm (ar panašus) Iš viso: 16 psl. 3. Peršviečiamo popieriaus intarpas (Įdėtas po 16 psl. - po pirmojo sasiuvinio, aplink antrąjį sasiuvinį): Curious Transluents, Clear 112 gsm. Iš viso: 4 psl. (įdėtas vienas lapas tarp spaudos lankų). Spalvotumas: 5+5 (CMYK + Pantone 100%) Įrišimas: siūta / klijuota Viršelis: MultiArt Gloss 300 gsm (ar panašus) + UV lakas A pusėje Viršelio spalvotumas: 4+4 (CMYK) Vidinio bloko popierių keitimosi seka: Nuo 1 iki 16 psl. (1 spaudos lankas) - Munken Lynx (100 g/m²); 17-18 psl. - Peršviečiamas: Curious Transluents, Clear (112 g/m²) su spauda ant vienos pusės (1+0) CMYK 19-30 psl. - Munken Lynx (100 g/m²) 31-32 psl. - Peršviečiamas: Curious Transluents, Clear (112 g/m²) su spauda ant vienos pusės (4+0) CMYK 33-48 psl. - Munken Lynx (100 g/m²) 49-68 psl. - MultiArt Gloss (130g/m²) 69-112 psl. - Munken Lynx (100 g/m²)	700